

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И КАДРОВОЙ ПОЛИТИКИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт Экономики и Управления АПК
Кафедра «Иностранные языки и профессиональные коммуникации»

СОГЛАСОВАНО:
Директор института
Шапорова З.Е.
27.02.2026 г.

УТВЕРЖДАЮ:
Ректор
Пыжикова Н.И.
27.02.2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Профессиональный иностранный язык»

ФГОС ВО

Направление подготовки: **38.04.04 «Государственное и муниципальное управление»**

(код, наименование)

Направленность: Государственное и муниципальное управление устойчивым развитием территорий

Курс 1

Семестр 2

Форма обучения: заочная

Квалификация выпускника: магистр



ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
УСИЛЕННОЙ КВАЛИФИЦИРОВАННОЙ
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

ВЫДАННОЙ: ФГБОУ ВО КРАСНОЯРСКИЙ ГАУ
ВЛАДЕЛЕЦ: РЕКТОР ПЫЖИКОВА Н.И.
ДЕЙСТВИТЕЛЕН: 15.05.2025 - 08.08.2026

Красноярск, 2026

Составители: Агапова Тамара Вадимовна, кандидат культурологии, доцент кафедры «Иностранные языки и профессиональные коммуникации».
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

«30» января 2026 г

Программа разработана в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки (специальности) 38.04.04

Программа обсуждена на заседании кафедры протокол № 5 «30» января 2026 г.

Зав. кафедрой Капсаргина С.А., к.п.н., доц.
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

«30» января 2026 г

Лист согласования рабочей программы

Программа принята методической комиссией института ЭиУ АПК
протокол № 6«24» февраля 2026 г.

Председатель методической комиссии: Далисова Н.А., к.э.н.
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

«24» февраля 2026 г.

Заведующий выпускающей кафедрой по направлению подготовки (специальности)

Чепелева К.В., д.э.н., доцент
(ФИО, ученая степень, ученое звание, должность)

24» февраля 2026 г.

Оглавление

Аннотация.....	5
1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	5
2. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	5
3. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ	7
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	8
4.1. Трудоемкость модулей и модульных единиц дисциплины	8
4.2. Содержание модулей дисциплины.....	8
4.3. Лекционные/лабораторные/практические/семинарские занятия.....	8
4.4. Лабораторные/практические/семинарские занятия	9
4.5. Самостоятельное изучение разделов дисциплины и виды самоподготовки к текущему контролю знаний	11
4.5.1. <i>Перечень вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний</i>	<i>12</i>
4.5.2. <i>Курсовые проекты (работы)/ контрольные работы/ расчетно-графические работы</i>	<i>12</i>
5. ВЗАИМОСВЯЗЬ ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ	12
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	13
6.1. Карта обеспеченности литературой (таблица 9).....	13
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»)	13
6.3. Программное обеспечение	13
7. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ	16
8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	15
9. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	ОШИБКА! ЗАКЛАДКА НЕ ОПРЕДЕЛЕНА.17
<u>9.1. Методические рекомендации для обучающихся.....</u>	<u>17</u>
<u>9.2. Методические рекомендации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.....</u>	<u>19</u>
<i>Изменения</i>	<i>21</i>

Аннотация

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» (Б1.В.01) относится к обязательным дисциплинам Блока 1 и является дисциплиной для подготовки магистров по направлению 38.04.04 – Государственное и муниципальное управление. Направленность подготовки магистров – Государственное и муниципальное управление устойчивым развитием территорий. Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» реализуется в институте Экономики и Управления АПК кафедрой «Иностранные языки и профессиональные коммуникации».

Дисциплина нацелена на формирование универсальных компетенций выпускника:

УК-4 – *Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.*

УК-5 – *Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.*

Содержание дисциплины «Профессиональный иностранный язык» охватывает круг тем и вопросов, направленных на развитие у магистра лексических и грамматических навыков, а также речевых умений чтения, письма, аудирования и говорения с целью их последующего применения в областях научного и делового общения. В результате освоения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» магистр должен приобрести навыки практического владения иноязычной речью, языком специальности, уметь активно использовать иностранный язык как средство академической (научной) и профессиональной коммуникации.

Преподавание дисциплины «Профессиональный иностранный язык» предусматривает следующие *формы организации учебного процесса*: контактная работа (лабораторные занятия), самостоятельная работа обучающегося.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды *контроля*: *текущий контроль* успеваемости в форме *опроса* (индивидуального и фронтального), *тестирования*; *промежуточная аттестация* в форме *зачета*.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет **3 зачетных единицы, 108 часов**, из которых контактная работа (лабораторные работы) составляет **10 часов**, самостоятельная работа обучающихся – **94 часа**, контроль – **4 часа**.

1. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» включена в ОПОП, в обязательную часть блока 1.

Предшествующим курсом, на котором непосредственно базируется дисциплина «Профессиональный иностранный язык», является программа 1 курса бакалавриата по иностранному языку.

Контроль знаний обучающихся проводится в форме текущей и промежуточной аттестации.

2. Цели и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Целью дисциплины является получение знаний и умений, овладение навыками по иностранному языку в областях академического и профессионального общения на уровне не ниже среднего.

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» решает **ряд задач**, направленных на формирование УК-4 и УК-5:

1. Развивать навыки говорения на иностранном языке;
2. Развивать навыки понимания устной речи (аудирования) на иностранном языке;
3. Развивать культуру письменного общения на иностранном языке;
4. Сформировать понятие и навыки академической и профессиональной коммуникации.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Код компетенции	Индикаторы достижения компетенции (по реализуемой дисциплине)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4. ИД-1. Составляет в соответствии с нормами государственного языка РФ и иностранного языка документы (письма, эссе, рефераты и др.) для академического и профессионального взаимодействия. УК-4. ИД-2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на мероприятиях различного формата, включая международные. УК-4. ИД-3. Принимает участие в академических и профессиональных дискуссиях, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).</p>	<p>Знать: Обучающийся знает современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранных языках, для академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Уметь: Обучающийся умеет применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранных языках, для академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Владеть: Обучающийся владеет навыком применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранных языках, для академического и профессионального взаимодействия</p>
<p>УК-5 – Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p>УК-5. ИД-1. Имеет представление о сущности и принципах анализа разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия. УК-5. ИД-2. Демонстрирует способность анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.</p>	<p>Знать: Обучающийся знает психологические основы социального взаимодействия, направленного на решение</p>

		<p>профессиональных задач; основные принципы организации деловых контактов; методы подготовки к переговорам, основные концепции взаимодействия в организации.</p> <p>Уметь:</p> <p>Обучающийся умеет грамотно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; учитывает национальные, этнокультурные, конфессиональные особенности в процессе социального взаимодействия.</p> <p>Владеть:</p> <p>Обучающийся владеет организацией продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия.</p>
--	--	--

3. Организационно-методические данные дисциплины

Таблица 2

Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ по семестрам

Вид учебной работы			
	зач.	час.	Семестр

	ед.		№ 2
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	3	108	108
Контактная работа	0,3	10	10
в том числе:			
Лабораторные работы (ЛР) / в том числе в интерактивной форме	0,3	10	10
Самостоятельная работа (СРС)	2,6	94	94
в том числе:			
самостоятельное изучение тем и разделов		70	70
самоподготовка к текущему контролю знаний		24	24
Подготовка и сдача зачета	0,1	4	4
Вид контроля:			Зачет

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Трудоемкость модулей и модульных единиц дисциплины

Таблица 3

Трудоемкость модулей и модульных единиц дисциплины

Наименование модулей и модульных единиц дисциплины	Всего часов на модуль	Контактная работа		Внеаудиторная работа (СРС)
		Л	ЛЗ/ПЗ/С	
Модуль 1 «Наука и образование»	51		4	47
Модульная единица 1 «Высшее образование»	25		2	23
Модульная единица 2 «Наука»	26		2	24
Модуль 2 «Научное исследование»	53		6	47
Модульная единица 3 «Моя специальность»	25		2	23
Модульная единица 4 «Мое научное исследование»	28		4	24
ИТОГО	104		10	94

4.2. Содержание модулей дисциплины

Модуль 1 «Наука и образование»

Модульная единица 1 «Высшее образование»: *Мой университет. Формы и употребление глаголов: "быть", "иметь" (утвердительные, вопросительные и отрицательные предложения). Пассивный залог.*

Модульная единица 2 «Наука»: *Обучение в магистратуре. Модальные глаголы.*

Модуль 2 «Научное исследование»

Модульная единица 3 «Моя специальность»: *Менеджмент. История менеджмента. Согласование времен.*

Модульная единица 4 «Мое научное исследование». *Методы проведения научного исследования. Этапы проведения научного исследования. Условные придаточные предложения.*

4.3. Лекционные/лабораторные/практические/семинарские занятия

Таблица 4

Содержание лекционного курса – Не предусмотрено учебным планом

№ п/п	№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и тема лекции	Вид ¹ контрольного мероприятия	Кол-во часов
1.	Модуль 1. (название)			
	Модульная единица 1. (название)	Лекция № 1. (название)		
		...		
		Лекция № 2. (название)...-...		
		
	Модульная единица m. (название)	...		
2.	Модуль 2. (название)			
	ИТОГО			

4.4. Лабораторные/практические/семинарские занятия

Таблица 5

Содержание занятий и контрольных мероприятий

№ п/п	№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и название лабораторных/практических занятий с указанием контрольных мероприятий	Вид ² контрольного мероприятия	Кол-во часов
1.	Модуль 1. Наука и образование			4
	МЕ 1. Высшее образование	Занятие № 1. Введение и закрепление нового лексического материала. Развитие навыков монологической и диалогической речи. Формы и употребление глаголов: "быть", "иметь" (утвердительные, вопросительные и отрицательные предложения). Пассивный залог.	индивидуальный, фронтальный опрос	2
	МЕ 2. Наука	Занятие № 2. Введение и закрепление нового лексического материала. Развитие навыков аудирования по теме. Развитие навыков монологической речи. Модальные глаголы.	индивидуальный, фронтальный опрос, тестирование	2
	Итого модуль 1			4
2.	Модуль 2: Научное исследование			6

¹ Вид мероприятия: тестирование, коллоквиум, зачет, экзамен, другое

² Вид мероприятия: защита, тестирование, коллоквиум, другое

№ п/п	№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и название лабораторных/ практических занятий с указанием контрольных мероприятий	Вид ² контрольного мероприятия	Кол-во часов
	МЕ 3. Моя специальность	Занятие № 3. Введение и закрепление нового лексического материала по теме. Развитие навыков монологической и диалогической речи. Способы передачи фактуальной информации: повествование, описание. Согласование времен.	индивидуальный, фронтальный опрос	2
	МЕ 4. Мое научное исследование	Занятие № 4. Введение и закрепление нового лексического материала. Способы построения выступления: оформление введения в тему, развитие темы, подведение итогов сообщения. Развитие навыков изучающего чтения. Развитие навыков диалогической речи. Условные придаточные предложения	индивидуальный, фронтальный опрос	2
		Занятие № 5. Развитие навыков аудирования по теме. Развитие навыков монологической речи. Условные придаточные предложения (повторение).	индивидуальный, фронтальный опрос, тестирование	2
	Итого модуль 2			6
	Итого 1 семестр			10

4.5. Самостоятельное изучение разделов дисциплины и виды самоподготовки к текущему контролю знаний

Самостоятельная работа обучающихся организуется с целью развития навыков работы с учебной и научной литературой, выработки способности вести научно-исследовательскую работу, а также для систематического изучения дисциплины. Для выполнения самостоятельной работы рекомендуется пользоваться литературой (п.6.1.) и ресурсами ИК сети «Интернет» (п.6.2.)

4.5.1. Перечень вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний

Таблица 6

Перечень вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний

№п/п	№ модуля и модульной единицы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний	Кол-во часов
Самостоятельное изучение тем и разделов, из них:			70
Модуль 1			35
1	МЕ 1	«Мой университет»	15
2	МЕ 2	«Обучение в магистратуре»	20
Модуль 2			35
4	МЕ 3	«Менеджмент. История менеджмента»	15
5	МЕ 4	«Методы научного исследования»	20
Самоподготовка к текущему контролю знаний			24
6	Модуль 1 МЕ 1-2	Контрольные задания к текстам, подготовка устных монологических и диалогических высказываний, и т.д.	12
7	Модуль 2 МЕ 3-4	Контрольные задания к текстам, подготовка устных монологических и диалогических высказываний, и т.д.	12
ВСЕГО			94

4.5.2. Курсовые проекты (работы)/ контрольные работы/ расчетно-графические работы – Не предусмотрено

Таблица 7

№ п/п	Темы курсовых проектов (работ)/ контрольные работы/ расчетно-графические работы	Рекомендуемая литература (номер источника в соответствии с прилагаемым списком)
...	...	
...	...	

5. Взаимосвязь видов учебных занятий

Таблица 8

Взаимосвязь компетенций с учебным материалом и контролем знаний студентов

Компетенции	Лекции	ЛЗ/ПЗ/С	СРС	Другие виды	Вид контроля
УК-4, УК-5		1-5			Текущий - опрос, тестирование. Промежуточный – зачет.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Карта обеспеченности литературой (таблица 9)

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»)

1. Министерство сельского хозяйства Красноярского края <http://krasagro.ru/>
2. «Национальная электронная библиотека» Договор № 101/НЭБ/2276 о предоставлении доступа от 06.06.2017 с ФГБУ «РГБ» (доступ до 06.06.2022).
3. Электронно-библиотечная система «Агрилиб» Лицензионный договор № ППД 31/17 от 12.05.2017 ФГБОУ ВО «РГАЗУ» (с автоматической пролонгацией)
4. ЭБС «Лань» (e.lanbook.com) Договор № 213/1-18 с ООО «Издательство Лань» (от 03.12.2018 г.) на использование
5. Научные журналы Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU
6. Библиотека Красноярского ГАУ <http://www.kgau.ru/new/biblioteka>
7. Справочная правовая система «Консультант+»
8. Справочная правовая система «Гарант» - Учебная лицензия;
9. Электронный каталог научной библиотеки КрасГАУ Web ИРБИС. Договор сотрудничества.

6.3. Программное обеспечение

1. Windows Russian Upgrade Академическая лицензия №44937729 от 15.12.2008;
2. Microsoft Word 2007 / 2010
3. Microsoft Excel 2007 / 2010
4. Microsoft PowerPoint 2007 / 2010
5. Office 2007 Russian OpenLicensePack Академическая лицензия №44937729 от 15.12.2008;
6. Офисный пакет LibreOffice 6.2.1 - свободно распространяемое ПО;
7. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса Стандартный Russian Edition на 1000 пользователей на 2 года (Educational License) Лицензия 1800-191210-144044- 563-2513 с 10.12.2019 до 17.12.2021;
8. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах - Лицензионный договор №158 от 03.04.2019 «Антиплагиат ВУЗ»;
9. Opera / Google Chrome / Internet Explorer / Mozilla. свободно распространяемое ПО;
10. Moodle 33.5.6a (система дистанционного образования) свободно распространяемое ПО

Таблица 9

КАРТА ОБЕСПЕЧЕННОСТИ ЛИТЕРАТУРОЙ

Кафедра: «Иностранный язык и профессиональные коммуникации». Направление подготовки (специальность): 38.04.04 – ГМУ
 Дисциплина: «Профессиональный иностранный язык»

Вид занятий	Наименование	Авторы	Издательство	Год издания	Вид издания		Место хранения		Необходимое количество экз.	Количество экз. в вузе
					Печ.	Электр.	Библ.	Каф.		
1	2	3	4	6	7	8	9	10	11	12
Основная										
ЛЗ/СРС	Английский для профессиональных целей	Шмелева, Ж.Н. Капсаргина, С.А.	Красноярск: Красноярский ГАУ	2023		+				https://kga.u.ru/upload/iblock/be7/t35g1jd5wm70ijm8ayjvnnbk7tinpvus.pdf
ЛЗ/СРС	English. Teaching materials for candidate of science degree examination training in general academic discipline “Foreign language”	Антонова, Н.В. Шмелева, Ж.Н.	Красноярск: Красноярский ГАУ	2011		+				110
ЛЗ/СРС	Английский язык для изучающих государственное и муниципальное управление (Левченко, В.В. Мещерякова, О.В. Долгалёва, Е.Е.	Москва : Издательство Юрайт	2026		+				https://urai.ru/bcode/584102

ЛЗ/СРС	Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебное пособие для вузов	Иванов, А.В.	Москва: Издательство Юрайт	2022		+				https://urait.ru/bcode/490160
ЛЗ/СРС	Грамматика английского языка в таблицах, тестах и упражнениях: учеб.пособие	Айснер, Л.Ю. Агапова, Т.В.	Красноярск: Красноярский ГАУ	2013	+	+	+	+		70 ИРБИС 64+
Дополнительная										
ЛЗ/СРС	Деловой иностранный язык (английский): учебное пособие	Красильщик, Е.А.	Караваево: КГСХА	2016		+				https://e.lanbook.com/book/133522.
ЛЗ/СРС	Geschäftskorrespondenz: учебное пособие	Агапова, Т.В.	Красноярск: Красноярский ГАУ	2013	+		+	+		10

Директор Научной библиотеки _____

7. Критерии оценки знаний, умений, навыков и заявленных компетенций

Промежуточный контроль – зачет по дисциплине проходит в форме *контрольного итогового тестирования*.

Итоговое тестирование включает в себя тестирующие материалы по модулям 1 - 2 дисциплины «Профессиональный иностранный язык» и проводится в ЭИОС «Moodle».

Если обучающийся набрал 60 баллов в течение срока изучения дисциплины, то зачет выставляется автоматически.

Если обучающийся набрал менее 60 баллов в течение срока изучения дисциплины, то он проходит контрольное итоговое тестирование, которое осуществляется по следующим критериям:

Обучающийся, давший правильные ответы 87-100% тестирующих материалов (1-5 ошибок), получает максимальное количество баллов – 20.

Обучающийся, давший правильные ответы в пределах 73-86% тестирующих материалов (6-10 ошибок), получает 15 баллов.

Обучающийся, давший правильные ответы в пределах 60-72% (11-15 ошибок) тестирующих материалов, получает 10 баллов.

Баллы, полученные на итоговом тестировании, суммируются с баллами, полученными на текущей аттестации, и выводится итоговый балл по зачёту по следующим критериям:

Менее 60 баллов – «Незачтено».

Свыше 60 баллов – «Зачтено».

Обучающийся, не сдавший зачёт, приходит на пересдачу в сроки в соответствии с графиком ликвидации академических задолженностей:

http://www.kgau.ru/new/news/news/2017/grafik_lz.pdf.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по основным разделам дисциплины;
- мультимедийный проектор;
- лингафонный кабинет;
- доступ к локальной сети КрасГАУ (ЭУМК)
- ЭУК, размещенный на платформе LMS Moodle.

9. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

9.1. Методические указания по дисциплине для обучающихся

Статус иностранного языка как средства общения и взаимопонимания становится в настоящее время ещё более значимым вследствие определенных факторов, характерных для современного общества, таких как расширение международных, экономических, политических, культурных связей; доступность информации в результате развития международных средств массовой коммуникации; открытость политики государства мировому сообществу.

Прагматический аспект обучения иностранным языкам самым тесным образом связан с наличием реального выхода на иную культуру и её представителей: требуется не просто знание языка, а умение использовать его в реальной профессиональной коммуникации.

Содержание учебного аспекта иноязычного образования составляют как те речевые умения, которыми должен овладеть обучающийся как средствами общения: говорение, аудирование, чтение, письмо, так и само умение общаться. Немаловажным здесь является и *умение учиться*, т.к. рассчитывать на успех при ограниченном количестве часов можно только в том случае, если обучающийся будет уметь работать *самостоятельно*.

Для организации эффективной работы над языком обучающемуся необходимо научиться следующему:

- планировать собственную учебную деятельность;
- выбирать наиболее оптимальные средства решения поставленных учебных задач;

- использовать различные технологии работы со справочной и учебной литературой в процессе выполнения учебной задачи;
- осуществлять самоконтроль и самокоррекцию в процессе учебной деятельности.

Особенностью обучения иностранным языкам обучающихся является то, что объем самостоятельной работы по выработке речевых навыков и умений значительно превышает объем практических аудиторных занятий с преподавателем. Для того, чтобы добиться успеха, необходимо приступить к работе над языком с первых дней обучения в вузе и заниматься *систематически*.

Самостоятельная работа обучающегося по изучению иностранного языка охватывает: заучивание слов; уяснение действия правил словообразования; грамматических правил; чтение текстов на иностранном языке вслух в соответствии с правилами чтения; понимание текстов; прослушивание текстов с тем, чтобы научиться правильно произносить и понимать на слух содержание сообщения; построение вопросов и ответов к текстам; перевод на русский язык (устный и письменный).

Для того, чтобы достигнуть указанного в целевой установке уровня владения языком, следует систематически тренировать память заучиванием иноязычных слов, текстов. Надо помнить, что способности развиваются в процессе работы, что осмысленный материал запоминается легче, чем неосмысленный, что навык вырабатывается путем многократно выполняемого действия.

Правила чтения

Прежде всего, необходимо научиться правильно произносить и читать слова и предложения. Чтобы научиться правильно произносить звуки и правильно читать тексты на иностранном языке, следует: во-первых, усвоить правила произношения отдельных букв и буквосочетаний, а также правила ударения в слове и в целом предложении, при этом особое внимание следует обратить на произношение тех звуков, которые не имеют аналогов в русском языке; во-вторых, регулярно упражняться в чтении и произношении по соответствующим разделам рекомендованных программой учебников и учебных пособий. Для того чтобы научиться правильно читать и понимать прочитанное, следует широко использовать технические средства, сочетающие зрительное и слуховое восприятие. Систематическое прослушивание текстов помогает приобрести навыки правильного произношения.

При чтении необходимо научиться делить предложения на смысловые отрезки - синтагмы, что обеспечит правильную технику чтения, необходимую для правильного понимания текста.

Работа над лексикой

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и предложений. Для этого рекомендуется регулярно читать на иностранном языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

Работа над текстом

Поскольку основной целевой установкой обучения иностранному языку является получение информации из иноязычного источника, особое внимание следует уделить чтению текстов. Понимание текста достигается при осуществлении двух видов чтения:

- 1) изучающего чтения;
- 2) чтения с общим охватом содержания.

Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря. При этом следует развивать навыки пользования отраслевыми терминологическими словарями и словарями сокращений. Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. Оба вида чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
- в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
- д) применять знания по специальным, общетехническим, общеэкономическим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Обучение письму

Умение писать личные и деловые письма, заполнять анкеты, писать краткую и развёрнутую автобиографию, заявление о приёме на работу или учебу и т.п. - все это составляет основные цели обучения письму, выполняющего к тому же вспомогательную роль при обучении чтению, устной речи, грамматике, лексике. Обучение письменной речи включает различного рода речевые упражнения: речевые упражнения для обучения составлению письменного сообщения; письменно-речевые упражнения для работы с печатным текстом; письменно-речевые упражнения, обусловленные процессом чтения, аудирования и устного общения.

Обучение аудированию

Целью обучения аудированию является формирование способности понимать многоязычную речь, которая в обычных условиях представлена в виде аудиотекста. Наиболее легким и доступным источником информации, с которой следует начинать обучение аудированию, является речь преподавателя, обладающая качествами, которых нет ни у какого другого источника информации. К таким качествам относятся: наличие ситуации общения, непосредственный контакт между говорящими и слушающими, наличие обратной связи, обращенность речи, глубокое знание своей аудитории, волевое и эмоциональное воздействие личности учителя, знакомый голос, доступный темп речи, зрительная опора в виде мимики и жестов, а также использование в речи только знакомого для данной конкретной аудитории языкового материала и выбор интересного и вполне доступного смыслового материала. Для того, чтобы обеспечить наиболее успешное «привыкание» слуха обучаемых к аутентичной речи, необходимо использовать также полуаутентичные и квазиаутентичные аудиотексты. Эти категории аудиотекстов, сохраняя всю содержащуюся в них информацию, становятся более доступными для аудирования и запоминания, что естественно способствует интенсификации и рационализации обучения.

Обучение говорению

Целью обучения говорению является формирование таких речевых навыков, которые позволили бы обучающемуся использовать их в повседневном и деловом общении. Различают следующие виды устной речи: диалогическую и монологическую. Наиболее простой разновидностью устной речи является диалог, т.е. разговор, поддерживаемый собеседниками, совместно обсуждающими и разрешающими какие-либо вопросы. Для разговорной речи характерны реплики, которыми обмениваются говорящие, повторения фраз и отдельных слов за собеседником, вопросы, дополнения, пояснения и т.п. Вторая разновидность устной речи - монолог, который произносит один человек, обращаясь к другому или многим лицам, слушающим его: это рассказ учителя, развернутый ответ студента, доклад и т.п. Монологическая речь имеет большую композиционную сложность, требует завершенности мысли, более строгого соблюдения грамматических правил, строгой логики и последовательности при изложении того, что хочет сказать произносящий монолог. При овладении иноязычной речью необходимо добиваться не только умения порождать устные высказывания, но и порождать определенное ролевое поведение в процессе акта общения. Студенты должны овладеть ролью как говорящего, так и ролью слушающего. Коммуникативная задача говорящего - завладеть вниманием слушающего, добиться приема своего сообщения, получить на него реакцию, учитывать при производстве высказываний ситуацию общения, личность слушающего.

9.2. Методические указания по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается:

1. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
 - 1.1. размещение в доступных для обучающихся местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий;
 - 1.2. присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
 - 1.3. выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
2. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья послуху:
 - 2.1. надлежащими звуковыми средствами воспроизведение информации;
3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата:
 - 3.1. возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения института, а также пребывание в указанных помещениях.

Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

Таблица 12

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в одной из форм, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Категории студентов	Формы
С нарушение слуха	<ul style="list-style-type: none">• в печатной форме;• в форме электронного документа;
С нарушением зрения	<ul style="list-style-type: none">• в печатной форме увеличенным шрифтом;• в форме электронного документа;• в форме аудиофайла;
С нарушением опорно-двигательного аппарата	<ul style="list-style-type: none">• в печатной форме;• в форме электронного документа;• в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся. В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ РЦД

Дата	Раздел	Изменения	Комментарии

Программу разработали:

ФИО, ученая степень, ученое звание: Агапова Тамара Вадимовна, кандидат культурологии, доцент кафедры «Иностранные языки и профессиональные коммуникации»

(подпись)

Рецензия
на рабочую программу дисциплины
«Профессиональные коммуникации на иностранном языке»

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Профессиональные коммуникации на иностранном языке» соответствует Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования и отражает современные тенденции в обучении и воспитании личности, предусматривает разноуровневое обучение и отражает индивидуальный подход к обучающимся, направлена на выработку понимания особой значимости и роли иностранного языка и его влияния на профессиональную деятельность.

Рабочая программа определяет цели и задачи дисциплины, которые соответствуют ее сущности, а также включает разделы: место дисциплины в структуре основной образовательной программы; общую трудоемкость дисциплины, учитывающую максимальную нагрузку и часы на практические, аудиторские занятия, самостоятельную работу обучающегося; результаты обучения представлены формируемыми компетенциями; образовательные технологии; формы промежуточной аттестации; содержание дисциплины и учебно-тематический план; перечень практических навыков; учебно-методическое, информационное и материально-техническое обеспечение дисциплины. Содержание дисциплины в рабочей программе разбито на модули, каждый модуль содержит темы, определены знания, умения и навыки, которыми должны овладеть студенты в результате освоения дисциплины.

Структура программы логична и обоснованна, структурные элементы находятся в логическом соответствии. Содержание рабочей программы включает материал, необходимый для обучения студентов высших учебных заведений по дисциплине «Профессиональные коммуникации на иностранном языке».

Образовательные технологии обучения включают в себя общепринятые формы (лабораторное занятие) и интерактивные. В рабочей программе учтена специфика учебного заведения и отражена практическая направленность курса.

Таким образом, рецензент считает возможным рекомендовать данную рабочую программу для планирования работы в высшем учебном заведении по

Подпись Лефлер Н.О. заверяю
Начальник общего отдела Г.И. Мосякина

КГПУ им. В.П. Астафьева

Рецензент:
кандидат филологических наук, доцент,
зав. кафедрой английского языка
Красноярского государственного педагогического
университета им. В.П. Астафьева



Лефлер Н.О.